



带着英语去旅行

主编 余富林
李克妮

旅游英语全攻略

情景对话 应急指导

实用贴士 即学即用



四川辞书出版社

带着英语 去旅行

旅游英语全攻略

主 编：余富林 李克妮
副主编：余 强 刘渭丽
编 者：张雯洁 樊海蓉 龚年华
万 灵 李红林 雷 刚
车剑钊 王月芳 青 丽
彭超群 寇海玲 龙景欣
胡 勇 陈贵香 张 宏

四川辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

带着英语去旅行/余富林,李克妮主编. —成都:
四川辞书出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5579-0057-1

I. ①带… II. ①余… ②李… III. ①旅游—
英语—自学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第101129号

带着英语去旅行

DAIZHE YINGYU QU LÜXING

主 编 余富林 李克妮
责任编辑 李薇薇 雷 敏
内文配图 周谢妮
封面设计 墨创文化
内文设计 王 跃
责任印制 肖 鹏
出版发行 四川辞书出版社
地 址 成都市槐树街2号
邮政编码 610031
印 刷 成都拓展印务有限公司
成品尺寸 110mm × 185mm 1/32
印 张 8.5
版 次 2016年6月第1版
印 次 2016年6月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5579-0057-1
定 价 28.50元

-
- 版权所有,翻印必究。
 - 本书如有印装质量问题,请寄回出版社调换。
 - 发行部电话:(028) 87734330 87734332

目录

出行必备

| | | | |
|---------|----|--------|----|
| 问好 | 2 | 谢谢 | 3 |
| 是 / 不是 | 4 | 道歉和应答 | 5 |
| 打电话 | 6 | 可以吗 | 8 |
| 时间和日期 | 9 | 喜欢和不喜欢 | 10 |
| 请求帮助 | 11 | 禁止和警告 | 12 |
| 请再说一遍 | 13 | 国家和国籍 | 14 |
| ● 不同的习俗 | 19 | | |

场景会话

| | | | | |
|----|----------|----|-----------|----|
| 入境 | 舱内服务 | 22 | 签证与通关 | 25 |
| | 行李服务 | 29 | 从机场到市区 | 32 |
| | ● 入境卡的填写 | 28 | ● 出入境手续办理 | 34 |

| | | | | |
|----|--------------|----|----------|----|
| 住宿 | 预订房间 | 35 | 登记入住 | 38 |
| | 寄存服务 | 41 | 客房服务 | 43 |
| | 结账退房 | 47 | | |
| | ● 国外旅馆或酒店的类型 | 37 | ● 酒店服务指南 | 46 |
| | ● 酒店内的英文标志 | 46 | ● 洗衣袋的标志 | 46 |
| | ● 各国住宿要求 | 49 | | |

| | | | | |
|-----------|-----|----|-------|----|
| 交通 | 乘飞机 | 51 | 乘公共汽车 | 55 |
| | 乘地铁 | 57 | 乘出租车 | 60 |
| | 乘火车 | 63 | 租 车 | 67 |
| | 乘 船 | 71 | | |

| | | | |
|------------|----|--------------|----|
| ● 航班预订和再确认 | 54 | ● 欧洲购买火车票的规定 | 66 |
| ● 租车的保险 | 70 | ● 各国不同的交通情况 | 73 |

| | | | | |
|-----------|-----------|----|-----------|----|
| 观光 | 问 询 | 75 | 购 票 | 79 |
| | 运动健身 | 83 | 参观博物馆与美术馆 | 85 |
| | 去主题公园和游乐场 | 88 | | |

| | | | |
|--------------|----|-----------|----|
| ● 国外旅游观光注意事项 | 78 | ● 旅游信息与拍照 | 82 |
| ● 博物馆与美术馆的标志 | 87 | ● 各国娱乐信息 | 91 |

| | | | | |
|-----------|--------|-----|-----|-----|
| 餐饮 | 订 位 | 92 | 点 餐 | 95 |
| | 用 餐 | 100 | 快 餐 | 103 |
| | 酒吧与咖啡店 | 105 | 买 单 | 108 |

| | | | |
|----------------|-----|----------|-----|
| ● 各种餐馆、酒吧的不同含义 | 107 | | |
| ● 关于结账与小费 | 111 | ● 各国餐桌礼仪 | 112 |

| | | | | |
|-----------|-------|-----|------|-----|
| 购物 | 款式与材料 | 113 | 服 装 | 116 |
| | 鞋帽、箱包 | 119 | 化妆品 | 122 |
| | 纪念品 | 125 | 珠宝首饰 | 127 |

| | | | |
|-------------|-----|----------|-----|
| 电子产品 | 129 | 讨价还价 | 132 |
| 付款 | 134 | 退税 | 136 |
| 售后服务 | 140 | | |
| ● 国际鞋码尺寸对照表 | 121 | ● 退税免税规定 | 139 |
| ● 购物建议 | 142 | | |

生活服务

| | | | |
|-------------|-----|-------------|-----|
| 电话 | 143 | 上网 | 146 |
| 银行 | 148 | 邮局 | 150 |
| 超市 | 153 | 小费 | 155 |
| ● 国际长途的拨打方法 | 145 | ● 国外上网小攻略 | 147 |
| ● 填写邮寄单 | 152 | ● 国外旅行小费给多少 | 156 |

紧急状况

| | | | |
|-----------------|-----|-----------|-----|
| 问路 | 158 | 遗失与被盗 | 161 |
| 生病与受伤 | 164 | 交通事故 | 169 |
| ● 国外常见公共标志的英文表达 | 160 | ● 证件遗失与补办 | 163 |
| ● 提前做好医疗准备 | 168 | ● 旅游保险常识 | 171 |

回国

| | |
|---------------|-----|
| ● 禁止进境或限制进境物品 | 174 |
|---------------|-----|

参考词汇

| | |
|------|-----|
| 汉英词汇 | 176 |
| 英汉词汇 | 217 |

出行必备





01 问好

Hi! / Hello!

出国旅游时，通常需要和外国人打交道。与人见面时，我们常以微笑表示礼貌和热情。在欧美国家，即使跟对方互不相识，如果在电梯或者走廊里遇到，也会轻声问候对方。

Hello! / Hi!

您好!

Good morning / afternoon / evening!

早上(下午、晚上)好!

How are you?

您好吗?

Fine, thanks. And you?

很好，谢谢。您呢?

I'm fine, too.

我也很好。

How do you do?

您好。

Nice to meet you.

很高兴见到您。

Good-bye. / Bye.

再见。

Hope to see you again.

希望跟您再次见面。

See you tomorrow.

明天见。

See you later.

一会儿见。

Have a nice day.

祝您今天过得愉快。

Enjoy your stay in Paris.

祝您在巴黎玩得开心。

02 谢谢

Thank you!

受到别人的帮助时，我们需要感谢他们。感谢的基本用语为“Thank you!”；想要表达强烈的谢意时，我们可在后面加上very much/so much。此外，表示感谢的常见表达还有“Thanks a lot./Thanks a million.”等。

Thank you very much. /

Thank you so much.

非常感谢您。

Thanks a lot. /

Thanks a bunch.

太感谢您了。



“不用谢”的几种
常见表达：

You are welcome.

It's my pleasure.

Don't mention it.

Not at all.

That's all right.

Thanks a million.

感激不尽。

I appreciate your support.

谢谢您的支持。

I don't know how to express my gratitude.

我不知道怎么表达我的谢意。

I owe you one.

我欠您一份人情。

I'm much obliged to you.

我对您满怀感激。

I'm grateful for your help.

我很感谢您的帮忙。

Thanks anyway.

无论如何，还是谢谢您。

03

是/不是

Yes. / No.

由于文化习俗不同，中国人讲话比较含蓄，而讲英语的人通常会很明确地表达自己的意思，比如“是”或者“不是”。除了“Yes.”和“No.”，我们还可以用“You are quite right. /Maybe.”等表达我们的看法和观点。

1. — I think the shop is closed at this time.

我认为那家商店此时已经关门了。

— No, I think it's open.

不，我认为它仍在营业。

2. — I think we shall go to the park.

我认为我们应该去公园。

— Yes. That's much better than watching TV.

是的。那比看电视有意思得多。

3. — I don't think it's true.

我不认为那是真的。

— I know. But this time I can't decide if he is right or not.

我知道。但是此时我也不能判断他正确与否。

4. — I think football is more popular than any other ball games.

我认为足球比其他球类更流行。

— Maybe. But I prefer basketball.

也许吧。但是我更喜欢篮球。

5. — Don't think in Chinese when you're speaking English.

不要在讲英语时用汉语思考。

— You are quite right.

您说得对。

04

道歉和应答

Sorry. / That's all right.

在日常生活中，如果我们做了失礼的事或者给别人造成麻烦时，我们得马上道歉。适时的道歉可以化解很多不必要的麻烦。在外旅游时，我们更要注意自己的言行举止。常见的表示歉意的说法有“*Oh, I am so sorry. / Sorry to trouble you.*”等。

1. — Sorry to trouble you.

很抱歉麻烦您。

— That's all right.

没关系。

2. — Oh, I am so sorry.

哦，我很抱歉。

— That's quite all right.

没关系的。

3. — I'm sorry. I lost the key to the hotel room.

很抱歉，我弄丢了酒店房间的钥匙。

— It doesn't matter.

没关系。



excuse me 和 sorry 的区别：

二者皆可译为“对不起”。前者可用来引起别人的注意，意为“请问、劳驾”等，通常用在给别人添麻烦之前说的话。后者是最普通的道歉用语。通常用于表示由于某种过失或办不到某事时的一种歉意。

05 打电话

May I speak to...?

在国外旅游时，我们通常需要打电话联系别人，比如联系朋友或者预订酒店。用英语打电话之前，有一些基本表达我们需要了解。以下三组对话包含常见的打电话用语，可供参考。

1. — Hello!

您好!

— Hello, Bill?

您好，请问是比尔吗?

— No, this is Sam.

不是，我是山姆。

— Hi, Sam. This is Mike. How are you?

您好,山姆。我是迈克。您好吗?

2. — Hello.

您好。

— Hello. May I speak to Mr. Green?

您好。请叫格林先生接电话好吗?

3. — Hello. No. 5 Middle School.

您好。这里是第五中学。

— Mr. Green, please.

请叫格林先生接电话。

— I'm sorry. Mr. Green is not in.

不好意思,格林先生现在不在。

— When will he be back?

他什么时候回来?

— About seven this evening.

大概今天晚上7点。

— All right. I'll ring again then.

好的。那时我再打来。

— Very well. I will tell him.

好的。我会转告他。

— May I leave a message please?

我可以给他留言吗?

— Of course.

当然。

旅途中，我们常会遇到一些需要征求对方同意的情形，或身处不知所措的境地。比如借用对方的雨伞或不明白地铁站的自动售票机如何操作，这时我们就需要征求对方的同意或者寻求对方的帮助。以下是一些常见的表达方式。

1. — Please let me help you.

— 请让我帮助您吧。

— No, thanks. I can carry it.

— 不用，谢谢。我搬得动。

2. — Can I see your licence, please?

— 我可以看一下您的证件吗？

— OK.

— 好的。

3. — May I call you James?

— 我可以叫您詹姆斯吗？

— Of course.

— 当然可以。

4. — Could I borrow your umbrella, please?

— 请问，我可以借一下您的雨伞吗？

— Of course. With pleasure.

— 当然可以。非常乐意。

5. — May I ask you several questions?

— 我可以问您几个问题吗？

— Yes, of course.

— 好的，当然可以。

旅途中，我们可能会遇到手表丢失或者手机进水无法看时间的情形，这时如果我们要了解时间，就需要询问他人。此外，我们可能也会遇到一些其他需要了解时间的状况，比如：今天星期几，飞机几点起飞，我们几点见面等等。英语中，询问时间有一些基本句式，详见下文。

1. — Hi, Mary. What time is it now?

嗨，玛丽。请问现在几点了？

— It's about three.

大概3点。

2. — What day is it today?

今天星期几？

— It's Wednesday.

星期三。

3. — Excuse me. Could you tell me what time the plane leaves?

打扰了，请问您能告诉我这班飞机几点起飞吗？

— Certainly. It leaves at eight in the evening.

当然。晚上8点起飞。

4. — What's the time? My watch has stopped.

现在几点了？我的手表停了。

— Let me see. It's ten to six.

让我看看。差10分钟6点。

5. — Excuse me. Have you got the time?

打扰了，您知道时间吗？

— Yes, it's ten.

是的，现在10点。

每个人或许都有不同的爱好和偏好。旅途中,我们通常需要表达自己的喜好,比如“我喜欢橘子汽水。/她讨厌拳击。/我情愿睡觉也不看这场比赛。”等等。这些表达在英语中有一些固定的句式,以下可供参考。

1. — What's your favorite sport?

您最喜欢什么运动?

— I like football best.

我最喜欢足球。

2. — Which do you prefer, museum or park?

博物馆和公园,您更喜欢哪一个?

— Neither.

一个都不喜欢。

3. — What do you like to do in your spare time?

空闲时您喜欢干什么?

— I like traveling.

我喜欢旅游。

She has good taste in red wine.

她对红酒很有鉴赏力。

I prefer tea to coffee.

和咖啡相比,我更喜欢茶。

I would rather sleep than watch this match.

我情愿睡觉也不看这场比赛。

He's crazy about skiing.

他疯狂迷恋滑雪。

Lucy is sick of watching TV.

露西很讨厌看电视。

在旅途中,我们会有很多需要请求别人帮助的情形,比如请别人搬箱子,请别人开窗或者买东西等等。我们在开始一段旅途之前,有必要了解请求帮助的常见英语表达。

1. — Would you open the door for me, please?

请问您能替我开门吗?

— With pleasure.

很乐意帮忙。

2. — Would you mind opening the window?

您介意开窗吗?

— Not at all.

一点儿也不。

3. — I wondered if you could buy me some cosmetics?

我不知道您是否能替我买些化妆品?

— Sure.

当然可以。

4. — Would you be so kind as to lend me some money?

您能借我一点儿钱吗?

— No problem. How much?

没问题,您要多少?

5. — Excuse me, would you give me a hand?

对不起,您能帮我个忙吗?

— I'd be glad to help.

我乐意帮忙。

I hope I'm not bothering you.

我希望我没有打扰到您。